Vol. 11 No. 3105 Wednesday August 15 1917 TAIRIKU NIPPO 大正六年八月十五日（水曜日）第三千百五號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The
Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月參拾五仙
三ケ月壹弗五仙　六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎寧

重要電報

●露軍引續き獨軍撃破（彼得）

オクサニー戰線露羅聯合軍はマツケンゼン將軍獨軍の進撃を扼止し敵に多大の損害を蒙らしめたり、モレダピア戰線露軍は引續き反撃に成功しオクナグロチナザー戰線スジユイタ村落に固守せる獨墺軍は露軍の撃破する所となれり（十四日）

●講和提言と英國輿論（倫敦）

羅馬法王ベネデイクト十五世の講和提言は英國民衆一般の豫期せざりし所にして驚愕の念に打たれたり政府當局者が今次法王提言に就き豫知せりや否やは確知するを得ず法王の提言たる萬事を戰爭以前の原形に回復せしめんとするものにして獨墺側は喜んで承認す可く英國平和論者の如きも條件の如何に拘らず講和を要求するものなれば之れ亦贊同す可きは明かなるも英國一般多數民衆は本條件を以て獨り獨墺側を利するものとして反對するに至るや必せり（十四日）

時局論評

戰後の關稅問題（上）

當局者に成案ありや

昨年六月初旬英本國及び海外植民地に於ける英國商業會議所代表者は倫敦に於て聯合大會を開き戰時及び戰後の經濟問題に關し審議の末（一）英帝國内に於ける特惠關稅制度（二）英帝國と聯合國間に於ける互惠關稅制度（三）中立國に對する好意的待遇（四）投資及び戰前狀態の復活を豫防する爲め關稅其他の手段に依り敵國との通商關係を制限することの四箇條は、緊急施設を必要とすと決議せしが其後間もなく巴里經濟會議は戰時に於ける對敵通商禁止を決議せる外、戰時より戰後に亙る過渡期に處する方法として（イ）各種工業原料の共同使用（ロ）各自天然資源の開發、（ハ）天然資源の相互優先權承認、（ニ）各方面の各種機能發揮（ホ）商品販路の共同擴張を實行すること又戰後に處する方法として（イ）夫なる專門の特別委員を倫敦に駐在せしめ、敵國各種工業權に對する調査を爲し、以て之に對抗するの策を講ずること（ロ）敵國の工業權は一切之を認めざるの方針を執ること（ハ）最惠國條約を相互に適用することを決議せり、此會議に參列せる我阪谷男の歸朝後該決議事項は昨年末樞密院の議に附せられ、同院は滿場一致を以て之を承認することに決定したることは世人の知る所の如し。對敵通商禁止の一事が着々實行されつゝあることは周知の事實なるが過渡期並に戰後に處する方法は事將來に屬するを以て、果して實行さるゝや否や何人も豫測に苦しむ所なり、就中『最惠國條約を相互に適用す』との一事は英國人が最も熱心に主張しつゝあり『英帝國内に於ける特惠關稅制度と相牴觸することなく圓滿に實行さるゝや否や最大疑問なりと言はざるべからず、最近のロイタル電報は、英國藏相が下院に於て、伊太利政府は二件を除く外、從來同國の關稅率を定めたる通商條約を破棄し、佛國政府も亦同樣の舉に出でんとするの意を表せり而も佛國に在りては一も例外を認めず。

東京だより

國民黨の前途

在東京　礁波生

國民黨が第三十八議會に於て憲政會と共に寺内内閣不信任案を提出し乍ら、總選擧後其總理犬養氏は大臣待遇の外交調査會委員となり其黨員は舉げて寺内内閣容認者となり、第三十九議會には不信任案に反對したりし爲め世上兎角の批難あり、或る者は國民黨殊に犬養氏の態度を以て單り變節を以て論せず、國民をペテンに懸け、憲政を破壞し、政治道德を蹂躙したるものなりと極論し、天人共に許さず、三十年の苦節も此の一齣にて葬り了さる、一言にして之を言へば犬養氏は寺内首相の議に贊して外交調查會委員たりし刹那に於て政治的に頓死し、國民黨は第三十九議會に臨む代議士會を最期として滅び、新たに朋黨として犬養に比周する腦肉閣となれる也とまで評せり、是れ果して公正なる批評なるべきか、此等の批評を爲すものは多くが變節の前科者たり、ペテンの常習犯たるに於て餘程の割引を要す、我等は敢て犬養氏の爲めに辯せんとするものにあらざるも、混沌たる低級政治家乃至批評家の所論に超越し、今少しく大處高處より犬養氏及國民黨を觀察して國民黨の前途をトせんと欲す、敢ていふ、之れを純理より言はゞ犬養及び國民黨逐次の行蹤に幾多批難すべきものあるは勿論なり、然れども政治は理論のみを以て行はれず、羅馬は一日にして成らざる如く憲政も一朝にして完成し得べからず、這間藩閥あり官僚あり政黨あり朋黨あり相爭ふ亦已むを得ざる也、理論として藩閥官僚朋黨の存在を容さずといふも既に之れが實在し多大の勢力を有する以上之を如何せん、是れ所謂過渡期の存在する所以也、我が憲政は今恰も過渡期に在り、而も此時外に歐洲大戰の大事あり、其終局近きて國際的大變局に處せんとす、內に相爭ふの不可なるは言ふを須ゐず、即ち茲に變則的に三黨首の力を合せ寺內內閣と共に善謀善處せんとす、眞に國家を憂ひて起てりとせば何の不可か存すべきや、此の見地に於て之れを觀る、我等は寧ろ犬養氏と國民黨とを多とせざる可らず、時局は左迄重大ならずといふ論者あるが、今日の時局を以て重大ならずといふは黨派心に囚はれたるものゝ妄語にあらずんば短見者流のみ、日清日露兩役の如く國家の安危存亡に係らずといふものあるも、今日一度誤まらんか日清日露兩役よりも幾倍したる國家の大損失を釀すべきを知らざる可らず、觀じ來れば犬養氏と國民黨の態度は未だ遽かに是非す可らず、若し犬養氏及び國民黨に擧國一致君國に奉ずるの至誠あること歷々たるに至り且つ外交調查會の成績良好なるに於ては今日の漫罵家と雖も遂に服せざる可らざらん、要は彼等に至誠の存するや否や又外交調查會の成績如何に依つて始めて之を批判するを適當とする也、聽くが如くんば同黨にては一大遊說部を設置して、世上の毀譽褒貶を眼中に置かず、洽ねく天下に舉國一致の奮鬪を高唱すべしと云ふ、之に由るも我等は今姑らく彼等の爲す所を見て然る後是非するの當然なるを信ずると共に、國民黨の前途を悲觀せず多大の興味を持つもの也。（七月廿五日）

雜錄

邦人海外發展の絕好地（二）

△外務書記生緒方整甫氏の視察復命書

△露領ペトロハウロスク市在留邦人の現況

前述の如く目下在留邦人は職人たると將又普通勞働者たるを問はず殆ど徒食する者なく從て露國官民の信用も他國人より頗る厚し而して市内に於ては毎週一回の活動寫眞あるの外他に何等の娛樂機關なきを以て勞働者と雖も勢ひ相當の蓄財をなし居れり唯だ茲に遺憾とすべきは邦人中一人の商店經營する者あらざる事とす、是れ當市に於て掛買の流行を虞るゝが爲めなりとのことなるも支那人韃靼人等が相當の商店を經營し而も年々發展しつゝあるに徵すれば強ち邦人の經營し能はざる理由なし殊に邦人は商品の仕入其他の點に於て他國人より最も有利の地位に在るに於てをや、現に支那商店の如き其陳列せる商品の多くが本邦品を以て充され居るが如き邦人の最も留意すべきことゝす、

△市官民の日本商店開設希望　右の如く目下ペトロパウロフスク市には一の日本商店を見ず然らば同市は邦人の來て商店を開設するの價値なき土地柄なるかと云ふに決して然らず邦人中是れ迄商店開設の確に有利なるを認め之れを開設せんと試みたる者なきにあらざりしも資本又は他の事情に依り今にこれが實現を見ざるは遺憾なり現に目下五軒の露商店舖の外大小計九戶の支那商店ありて夫々相當の活況を呈せり就中或者の如きは數年前には頗る貧弱にして商店の如き何等見るべきものあらざりしが今や舊觀を一變し堂々たる商店となれり其他の商店又各相應に擴張せられ年一年と好況に向はざるはなし之れによりて見るも本邦一二商店開設の決して不利ならざるを知るに足るべし、是迄邦人渡來者中毎年夏季渡航の序を以て少量の漁具、漁網、蔬菜米、味噌其他の商品を携へ來り副業的に商賣を行ひ幾分の利益を收むる者ありと雖是等は所謂姑息の商賣にして苟も海外發展に志す者の學ばざる所なり要は速に開店して絕えず本邦品を鬻ぐに在り。何故に邊陬の一小市にして人口千餘に充たざる當市が商店經營上比較的有望なるかと云ふに第一官公衙在勤官吏の多數なること第二多數勞働者を積載せる漁場行船舶の出入あること第三當地方に漁業以外全然生產事業のなきこと等其重なる原因とす然るに最近戰役の影響を受け各店共何等商品の補給せられざるより今や店頭殆ど虛空となり多年毫も顧みられたることなき古物的商品すら多くは賣り盡されたる結果自然物價の昂騰を促がし現時は最早や價格の高下を云々する時代を去り何人も如何にして其欲する物品を入手するかに苦心しつゝある狀態なり。

十六日　十七日　十八日

無類の特效藥

◆シピーナス　ヒステリー
ホシズルフアミン淋病注入藥
健康保險丸肺病

中村商會
晩市パウエル街四六九
（電話ハイ一四一〇）

△煙草、果物、菓子
東ヘスチングス街二五三半
同　支店

五色湯

紐育生命保險會社　本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九（クレセントルームス二番）
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街一七六
電話シーモア七二七

針醫專門
晩市プリンセス街とパウエル街の角ユレカルーム第二號室
寺尾ミキ

政宗會
當番幹事
高橋金次

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八　郵函一二三五六

富士山印
レコード
◆毎月新音譜賣出し
コロンビア蓄音機
目錄無代進呈

シンガーミシン
及び附屬品、ベビー步行機、乳母車等一切
晩香坡メーン街二三一
代理人　村木靜夫
電話シー三四八七エル
自宅ハイ四七八アール

ドライグッヅ專問
パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

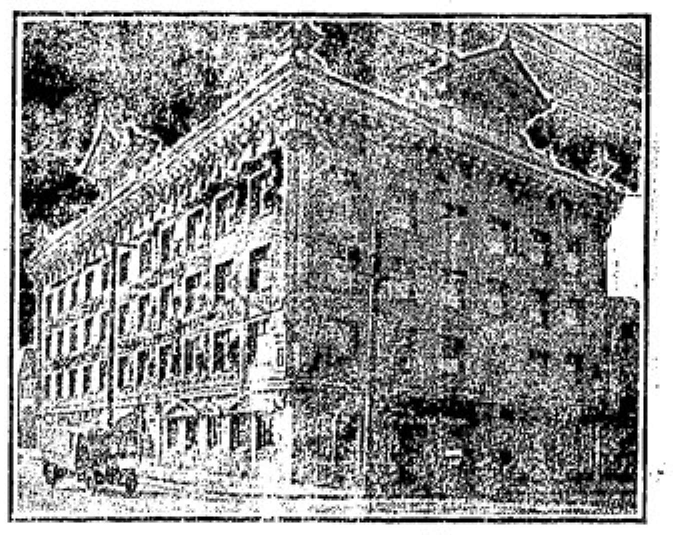
旭鶴清酒　樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰　四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰　四合瓶四打入
市内西カドバ街五四
ユニバーサル
ワイン商會
電話シーモア九五五五
Universal Wine Co.

アイスクリーム
コーン製造
卸小賣
晩市アレキサンダー街二〇二
メープルリーフ
コーン製造所
電話シーモア四九三三

種物新着
◎時無大根種　◎牛蒡種
◎廣島平茶種　◎太葱種
◎伊勢澤庵　美味好評
◎精撰白米　食料品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話S六八三）

日加貯蓄

◎定期預金
◎貯蓄預金
◎當座預金
◎土地賣買
◎日本紙幣　米貨と御取換仕候



晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話シーモア壹貳參）

◎日本送金締切日
ジャパン號　八月十五日（水曜日）
アシア號　八月廿九日（水曜日）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御貼附け下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

◎滋養強壯劑　ミツワ肝油ドロップス　大瓶一弗五十仙　小包書留郵送料ビー、シー州二十三仙
◎滋養強壯劑　大木五臟圓　大、中、小鑵色々
◎產前產後の特藥　安產豐血湯　桐箱入五十仙　小包郵送料ビー、シー州十仙
暫く品切の處今回新着仕り候間何卒注御文の程願上候
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

內外食料品
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

くずもち　栗饅頭
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一
新刊書籍勉強販賣
月刊雜誌　郵送無料
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

重要電報

講和提言拒絶されん（華府）

羅馬法王の講和提言は米國及び協商與國政府は之れを豫知せるものなりき旣に過般英佛使節の米國に來れるの當時英外相バルフオーアと佛使ヴイヴイアニー及び米國當路者は如何なる講和提言と雖も獨逸にして協商國領土を占領する間之れを拒絶す可き事に一致決定せる所なり法王提言の非公式情報は米政府旣に之れを接手せしも公式提言は未だ接受せず多分本夜兩國公使若しくは瑞西公使を通じて國務省に手交せらる可し從つて本日午後の閣議に於ては該問題は正式に閣議の議題とならざりき、今次の講和提言たる獨逸の第一回提言に失敗せる以來獨墺の正教派の活動に基くものにて殊に墺國の羅馬法皇との密接なる關係は遂に法王を動かせるものなる可しと察せらる（十四日）

米國政府の態度聲明（華府）

羅馬法王の講和提言に對し米國政府は其の態度を聲明して米國は終始協商國と行動を共にす可く講和提言あらば米國の大戰目的及び態度に何等變更なかる可しと云へり協商與國態度亦旣に一決する所あれば英國政府は協商國及び米國を代表して羅馬法王に提言拒絶の復牒を發す可し（十五日）

英皇米國軍隊を親閲（倫敦）

着英せる米國遣歐軍は本日倫敦市中を行軍し駐英米大使ページ氏閱兵の後バツキンガム王宮に於て英皇ジョージ陛下の御親閲あり市民は英米國旗を手にして熱狂的の歡迎をなせり米軍隊の偶々ホワイト、ホールに近く時折柄英國閣議同所に開催中なりしが首相ロイド、ジョージ氏外相バルフオーア氏其の他閣員及びジエリコー提督、佛白兩國高級武官は特に陸軍省樓上にあつて米軍隊の行進を歡呼して迎へたり（十五日）

シカゴ小麥取引中止（シカゴ）

米國食料監督官より九月一日迄政府が小麥買占めをなす可しとの通牒に接せる結果商業會議所幹部員は本月廿五日以後の引渡しを中止する事に決定せり之れ食料監督官フーバー氏の注意によるものにして此際延取引が賣價の安定を妨ぐるの恐れあればなり（十四日）

殖相屬領殖民軍評（倫敦）

英國殖民大臣ウオーター、ロング氏は下院に聲明して海外屬領地、殖民地が母國を助けし參戰出兵せる効績は絶大にして濠洲、ニユージランド、加奈陀、ニユーフアンドランド、及び南阿各地軍の戰場に於ける偉勲は過賞せんとするも辭なしと云へり（十五日）

前露帝某所に移さる（巴里）

露都を去る十五哩アレキサンダー宮殿に幽閉せられ居りし前露帝ニコラス陛下及び其の一族は某所に移さるゝ事となれり露國副首相ネクラソフ氏は右に關し聲明して之れ秘密閣議に愼重の審議の末決定せるものにして廢帝到着地は右の到着の後發表せらる可きも當分秘密に附せらる

獨紙に此の意氣あり（巴里）

發行停止を命せられたるマキシミリアン、ハーデン氏主幹ツークンフト紙は本日停止解除せらるゝや直ちにアリス、ローレーンを佛國に、トリステーを伊國に返附す可き議を唱道せりと瑞西通信は報じ來れり（十五日）

雜報

鮭魚保存要望

フレザー河本年は大漁の年なるにも拘らず成績不良なるより、一部の間にては之を重要視し恰度漁業調査委員も來晩滯在中なれば之を好機として是非とも政府當路の蹶起を求め鮭魚保存の爲に最善の方策講究を促さん意氣込なりと併も加奈陀代議士デー、タイラー氏が昨日オタワより新西院に打電せる所にては漁業省は調査委員が職責の範圍外に已に調査を進めてフレザー河方面を之に入れ居るに喫驚し居れりとあり而してタイラー氏は猶キヤナリーが巨利を博し居るを政府は知悉し居れりと通告せりと

加奈陀軍勇戰奮鬪す（倫敦）

西歐英軍總帥ヘーグ大將はレンスよりルース北東に至る大戰線に總進擊を敢行し豫定の効果を收め各所に獨軍第一守備線を奪取せり、レンス市北西獨軍堅塞七〇高地奪取に際し加奈陀軍の活動に特記に價するものありしと

支那三度び亂れんか（厦門）

南北兩軍大軍は福建省沿岸附近長安府を挾んで對峙するに至り兩者の衝突は免れざる形勢となれり（十五日）

米加の勞働交換

加奈陀の麥收獲期に際して勞働不足は一般の憂慮する所なりしが今回米加兩國政府の間に勞働交換の協定成り加奈陀麥收獲期に二万の米國勞働者を入加せしめ米國メイン州ポテトー收獲期節に際して加奈陀より一万の勞働者を送る事となり右に關する範圍內に於て兩國勞働者入國制限を相互に緩和する事となれり

領事の南船北馬

……ヴアーノンに於ける同胞の歡迎……

エンダビーの今中京一氏はヴアーノンにて十三日の日附を以て次の通信を本社に寄せたり『拜啓領事は昨十二日午前十一時當地に着、クロマキス、ホテルに投宿直ちに自動車を驅つてベルジアム、シンデケート、コールドストリーム、ウツドレーキ方面に於ける同胞經營の農業を視察り午後七時歸宿されヴイクトリア、ホテルに於ける當市在住同胞諸氏主催の歡迎會に臨まれしが之には市長代理カストン氏及び市顧問辯護士の列席もあり領事は一場の演說を試みられ之に對して又兩氏の挨拶あり要旨は開戰以來加奈陀人は日本に對し殊に海軍に對して深謝すべきものあり吾人は日本が講和後世界第一の陸海軍國たるを疑はず今日戰場に於ける死傷者の數は頗る非常なるものあり加奈陀は必ずや日本人のレーバーを必要とする時機到着すべし日本人は加奈陀に忠實なることを示しつゝあり又長く忠實なるべきを信ずとの意味なりき小生は他に願ひしたかりしなるも勸められて止むなく……立つて日本人の働き……人と云ふ考への許に……御答へを爲し十時半散會せり今日午後一時ヲカナガン、ランデング發の滊船にてヲカナガン、センターに向はれ昨日の視察中時間の都合上不充分なりしウツドレーキ方面に於ける同胞經營の農業視察を濟まされ陸路ケロナに向ふ順序なりと聞く尙は歡迎會にてはヴアーノン及び附近在住同胞を代表して北澤氏の挨拶ありたり』云々（記者識昨紙南鵬氏の投稿中今西氏とあるは今中氏の誤りなるべし）

最高勳章を得た勇士

……敵機卅六機を擊破して……

加奈陀軍飛行機隊のウイリアム、ビシヨプ大尉は數次の偉勳により今回ビクトリアクロス勳章を授けたられるが同大尉は旣にミリタリー、メタル及びデニテインギユシユド、オーダーを得たる勇士にして敵機卅六機を擊破墜落せしめたる其の効の大なるものなりと云ふ

□大陸片々□

▼西南▼ 露軍士氣潰れ粗暴無恥の脫走兵は數百里に亙り蜿蜒長蛇の如く後方に進むと不振も極まる

▼露首▼ 相軍隊の暴狀は獨探の使嗾に因ると爲し急遽現地に馳せたり首相鐵腕を揮ふの餘地多々

▼露國▼ の近狀は眞に聯合軍の憂患也少しく騷狂を休めて覺るの要あり同時に之獨逸には好個機會

▼隱俠▼ 觀樹子と會ふ觀樹子曰く近狀如何隱俠答へて曰ふ隱居閉門耳觀樹子唇頭を指し此所は什麽

▼長舌▼ 俠口塞がりて又曰はず禪味あり涼味もあり對照最も妙趣を爲す隱俠更に捲土重來するも可

▼孫文▼ 國會議員を激勵して今の政は僞共和也と斷ず言や壯也唯だ實行力ありやを問題とするのみ

バウエル街三九〇（住よし隣）に移轉致候に付此段廣告仕候
近藤藥店
KONDO & CO. 390 Powell St. Vancouver, B. C.

藥木皮買入
例年の通り藥木皮精々高價に買入れ申候間左記へ御照會被下度候
新西院市ブラツキー街一一三
益田德平
晩市アレキサンダー街五〇八
篠原萬次郎

日用品一切
並に果物、煙草
バウエル街三三八
電話シー二〇六四
山內善平

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる

男女洋服新調並に修繕
晩市バウエル街一三四
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

特製蒸煎餅
じようせん餅の特効は往昔普く世人の知らるゝ通り大人小兒共常に服用さるゝ時は腹中を溫め脾胃をとゝのへ肺、ぜんそく、咳引風、咽喉病等に特効あり弊店の蒸煎餅は特に原料の精鮮なるを選み以つて特製したるものなれば多少とも御用命の程奉希上候
晩市バウエル街三五九
電話シーモア二七二九
かすが

室內清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二二エル

和洋雜貨日本食料品
並にエツキスプレス
スーン街一一八半
電話シーモア四七一四アール
辻商店

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

至急坑夫募集
場所アルバータ州エバンスバーグ炭坑々夫五拾名日給三弗より六弗位迄腕次第坑外の仕事普通日給三弗二仙五厘
特典
當會社に就働中過つて負傷し休業一週間以上に及ぶ時は平日勞働賃金の半額を會社より病院費以外に支拂ふ
募集人 大久保幸一郞
Evansburgh, Alta.

電話[illegible]
佐伯事務所
231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

晝夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

にまめ一切 にしめもの一切
でんぶ 天どん
てんぷら 親子丼
晩市東カドバ街二三一
山崎屋
電話シーモア四一三九エル

富士洗濯所
工場 晩市アレキサンダー街六六三
事務所 晩市バウエル街一六七
工場 電話（ハイランド九九）
事務所 電話（シーモア九五九）

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

暑中御見舞
時下炎暑の砌各位益々御健勝の段大賀不斜候弊館儀每々御引立を蒙り業務益々繁榮に趣き候段難有奉鳴謝候尙暑氣烈しき折柄各自御身大切に御暮し被下度先は右乍略儀以紙上暑中御見舞申述候
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
電話ハイランド一七八二

信夫屋旅館
室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

開業廣告
今般左記の處に洋服店を開業仕り丁寧迅速品質精撰破格の安價を以て御用命に應じ可申候併て洋服洗濯及びプレスも相營申候に付何卒御引立の程偏に奉希上候也
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フエアモント八七三

貸室大勉強
一ケ月貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主 有馬

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイ八五七

和洋酒類一切
日本人諸君には特に勉強可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候
晩市西ヘステングス街一三三
スリー、スター ワイン商會
電話シーモア二〇三九
日本人店員 牧田開平
Three Star Wine Co.

捨て賣り
四ロット（ダブルコーナ）
場所は南晚香坡フレザー街電車道より僅かに五分間で達します持主都合上價格二百八十弗で捨賣る
バウエル街三三二
奧村事務所
電話シーモア六四六七

新調
男女、小兒靴各種
勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一

特別仕立
御入用の節は御注文次第早速調進仕候
山林漁業用靴
外各種勞働用靴
バウエル街三四五
名畑靴店

ガーデアン
GUARDIAN
病傷保險會社
生命、火災、自動車、保險事務
日本人部總代理 中野庄輔
Tel. S. 882 396 Powell St. Vancouver

清潔 懇切 低廉
自宅移轉電話變更
今般一四三ダンレヴイー街ダンレヴイーホテルに移轉致し候
バウエル街ダンレビー街角日加銀行向側
ダンレビーホテル
電話シーモア六九四二ワイ
上西寬之助

T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.
漁網漁具一切
鮭網は本年日本製は勿論英國製の品薄の處弊店に英國製コーホ網豫約致居候に付ては御入用の方は至急御申込被下度若し此期を逸せらる方は本漁期に於て金儲を逸するものに候
A印鮑鑵詰一手販賣
晩香坡市アレキサンダー街二一〇番
松山事務所
電話シーモア六二五六

ゴミ鑵製造
ギヤツリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二一
秋山太郎（きらく裏）
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

新調
各種靴製造販賣修繕
晩市バウエル街三三八
電話シーモア二二六九
加藤靴店

和洋雜貨食料品エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一三四
電話ハイ四四九九
舛善商店

特別大勉強
今回各種靴類東部より到着仕候間特別大勉強を以て販賣仕候又製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
電話ハイランド二一二六
三枝靴店

シーピーアール船日本行
十日間にして横濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouer, B. C.

（各船出發日期）
八月十六日 チヤパン號
八月三十日 アシア號
御用有之候節は前記代理店ぉ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シーピーアール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

漁船、ガスリン船其他一切の小船製造
中出村田造船所
スチブストン郵函二〇電話[illegible]
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

關取印飛切上白米
無類江州澤庵
內外食料品各種
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランク、スーツケース
其外品々大々的勉強を以て差上ます
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二

武士の譽

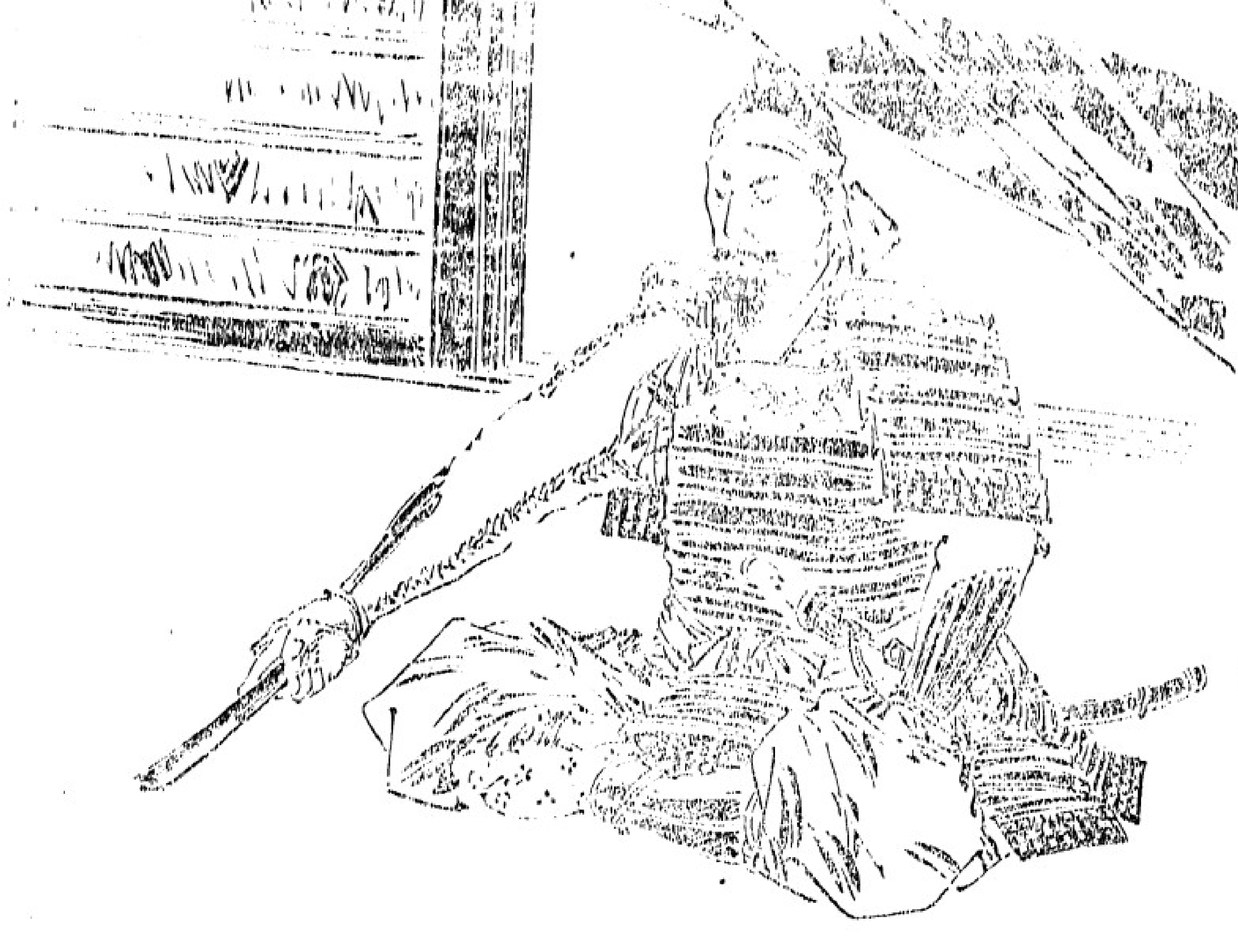
「第十回」

陶山「大矢氏の御意見にも敢て加擔は仕らぬ、拙者には拙者の目的がござる」

増田「シテ御邊の御目的は」

陶山「貴殿が本城を守るといふも大矢氏が此閣を據すといふも、所謂五十歩百歩にて左迄の相違もござらぬ軍略、本城は大矢氏の云はれし如く先君は御武威の遺しきまゝ人を攻むる策のみ講せられ、他小寄らるゝを顧みなかりしかば本城には御心を用ひられざりしゆゑ、要害堅き平城なるに且城内も狹ければ縱令孫吳の秘術を盡すも織田氏の大軍を引受て十日の籠城も覺束なし、又此時雨岡は頗る要害に富みたれば本城のたぐひにあらねども何日まで因循姑息なる退守の法のみ守る時は自然將帥倦み士卒怠りて果は不測の過失を生じて敵に乘取らるゝはしれしこと、殊に只今の細作の報知に依れば信長自身出馬する由、四方の敵を斬從へても今尚多事の折柄なるに既に明將の明智を摑み而も彼が勝誇つて居る處へ自身の出馬は如何かと思はるれど新兵の加はるは既ならん、然るに此上便々と徒らに退守の策を取らばいよ〳〵戰ひ難儀に陷り、お家の滅亡を招くは必定左れば今日の場合に臨みては先んずる時は人を制する兵法の要に則りて勝誇つたる其上に新兵の加はるにいよ〳〵意を得て、その新兵の來るを待合せ只一蹴に打破らんと敵は味方を併呑し必依りて油斷する其機に乘じて精鋭を盡し明朝未明に朝駆して勝敗を一擧に決し申さん、是が即ち拙者の軍略肥後殿始め各々方國家の安危旦夕に迫り間に髮を入れぬ只今の機會因循姑息の思案を止め速に此儀に同じ給へ」と道理を盡して勸むれど増田は頑を左右に振り

増田「陶山氏の云ふ處も大矢氏の遁る處もソレこそ所謂五十歩百歩寡兵を以て大敵に當るに彼の勢ひを知らず己の力を量らざる然る冒險の戰ひは某の好む處ならず、暴虎憑河は聖人の訓戒、假令本城平地なりとて楠公千早の小城に據て北條の大軍を惱ましたる古き例のあるものを某は籠城に意を決したり、其他の軍議は御無用になされへ」と飽まで強情を言張れば陶山は幾度か嗟嘆して



陶山「増田氏には動もすれば楠公千早の故事を引て籠城の儀をいひ張らるれど、彼と是とは大なる相違、彼は古今獨歩の名將が要害優れし名城に據り、人天共に惡み憤りて將に滅びんとする北條勢の暗將卒を相手にし而も諸方に官軍の援兵あり、是は幼君と後室を戴きたる平々凡々の我々が要害うすき平城を守り天の時を得人の和を得勝誇つたる織田勢の智勇優れし明將を相手にし而も一隊の援兵もなければ元より同日の談にあらず、然りながら偏う御決心とあるからは今更兎角の論は無益戰場の規則を破るに似て事をかもすに似たれども國家危急の大切なる此の場合退くも忠、進むも義左れば拙者の目的に依り誰れ一人の援けを借らざる吾手勢のみ引率へ明朝未明に此閣を下り敵の不意を討て勝敗を決し、若し光秀の首を得ずば此正忠の命を渡さん、此儀を御許し下されよ」と言放ちて一同を見渡し慷慨悲憤に耐へぬ樣子、一層聲を張上げて

陶山「嗚呼昨日までは英雄猛士と人に稱へられし各々方が今日は何故かくまでお臆病未練には成りたまふ天魔の魅入りしか血迷ひしか抑も谷家滅亡の時節到來せしなるか嘆きても尚餘あり、寡を以て大軍に當る右を顧るも死、左を顧みるも死、況んや城を顧みるをや、只前に進む一條のみ活るの道はあるものを何とて躊躇し玉ふぞや、忠義の爲に身を捨つる身ならば退いて敵に背をみせんより進んで敵を破るに跡ぞや天魔の魅入りしか各々方血迷ひたるか各々方、忠義を思ひ候はゞ名譽を惜み候はゞ左衞門尉の意に附き候へと訴ふるが如く慨然として言終りたり

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並に**せんべい御小賣**
晩市パウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

和洋**食料品一切**
▲▲**陶器類**
スキーナ河ポートエシングトン
郵函三一
岸本商店

客自動車開業
小生儀今回車體堅牢なる最新式のマクフリン式七人乘合ひ自動車を購入し晝夜兼行にて迅速最も丁寧にお御用命相應じ可申候間從前より一層御引立の程奉懇願候也
電話シーモア四九八〇
晩市パウエル街成梅軒前
村田佐太郎

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　**グロサリー**
篠末松
電話シーモア三三一七

婦人子供**衣服**
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット　スペンサー
Dvia Spencer & Co
Hastings St., W. City

京都醫專　醫學士　**石原明之助**　東カドバ街四三八　電話ハイランド一二一
醫學士　**高橋康百**　東カドバ街四七六　電話ハイランド六五五
醫士　**木下德太郎**　パルエル街三五八　パウエル街二一〇　電話シーモア四二六七
公認　**下高原幸藏**　シーモア二五五五

▲**婦人用新柄**スプリングコート　九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
▲**小供用**サンマードレス、スーツ並にコート
▲**婦人夏帽子**（新形）
△お好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ふた子供衆の必要品は何んでも有る店
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

かきめし
めし、とろゝ、
其他御好み次第
千鳥
電話シーモア二六九九

菓物煙草
キャンデー
貸ムール
◀室内清潔▶
パウエル街三〇七
電話シーモア五三九七エル
中川商店

修繕のため二三日の間休業仕り候
八月十三日
パウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

食料品一切
晩市パウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は滊車、滊船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です
パウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

御料理
かちどき
晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三

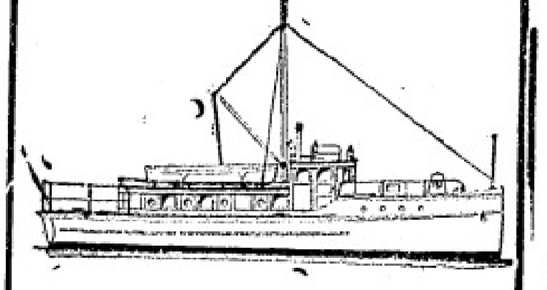
第二回母國訪問團員募集
▲團員一百名（婦人子供同伴差支なし）
▲團費百四十五弗（往復船賃、内地觀光費其他委細團則參照）
▲内地觀光地域（横濱、東京、日光、名古屋、伊勢大神宮、奈良、京都、大阪、神戸等）
▲出發期　本年十一月上旬▲歸晩期明年三月下旬或は四月上旬
▲加入手續　旅券、履歴書、寫眞を添へ申込まれたし、保證金は直接日加貯蓄會社へ御拂込みあるも差支なし
▲團員の特典　△本年徴兵猶豫願を届け出たる者は故障なく歸晩する事を得　△團員に關する移民局、領事館、外務省等諸般の手續は凡て本部に於て責任を以て之を取扱ふ　△團員の往復船室並に内地旅行は凡て二等待遇とす
▲加入希望者は至急本部へ御申込みあれ、委細は御一報次第規則書申込書等一纒めにして直に發送可致候
加奈陀第二回母國訪問團
128 Gore Ave. Vancouver, B.C.
幹部　松枝與四松　小島林之助　飯山卓造

直輸入
豆類卸販賣
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四三三

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二三
清潔丁寧
福井旅館

晩市パウエル街二四五
オリンピアルーム
館主　**林忠治**

菓子製造卸、小賣
パウエル街二二九イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

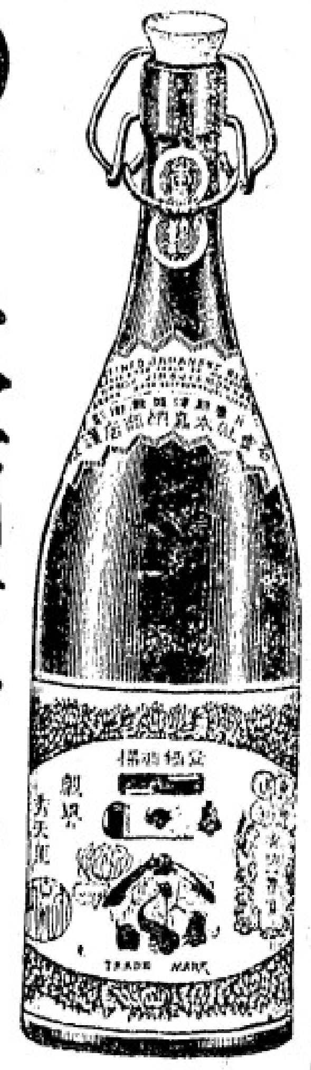


新造船各種**其他修繕**
小生儀今回**元太平洋造船所跡**を借り受け**造船業開業**仕り候に付ては御用命に相應す可く候間何卒**安價、確實、丁寧**御引立の程奉懇願候
晩市ジョージャ街一七七三
久岡造船所
久岡文次

増員至急募集
シーピー**鐵道**セクションギャング**働**
日給貳弗以上オバータイム働あり
年中休みなし
東部線（ショップ働　カアクリーニング働）トロント市附近　モントリオル市附近
西部線（ショップ働　フレッセッド働）ウイニペッグ市附近　メデシンハット市附近
増員致しますから至急申し込みください其他夫婦の御方には適當の場所もあります
日加用達會社
パウエル街三六二番

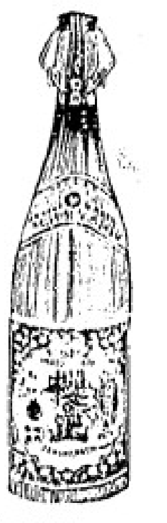
和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
銀行事務　當座預金、利附貯金、預金貸附、手形割引、定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸與致します
日本金融會社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次
營業時間　平日午前九時より午後五時迄　土曜午前九時より午後一時迄夜七時より九時迄



○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行
日進合資會社
晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇
東合資會社
晩香坡市ダンレビー街一三一
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正宗
日の出櫻
菊印
忠勇



手打**うどん**　**そば**
干うどん　**そうめん**　**燒麩**
製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

迅速叮嚀本店特色
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

日本近信

◉婦人建築大家 マ嬢海を越て來る

彼女の名はマッカルモント年齢は三十六

東京築地聖路加病院は嚮に日本側にては陛下より金五萬圓の御下賜あり其他十萬圓の寄附あり續いて院長トイスラー氏米本國に歸り實業家富豪の醵出八十五萬圓を得たるより茲に東洋一の世界的大病院建設の計畫を立て現在所在地を去る程遠からぬ隅田川沿岸元メトロポールホテル敷地五千坪を購入し現病院の一千坪を加へて[illegible]

本館は五階建にて屋上庭園の設あり

從來日本に設けられざりし實地傳染病室、看護婦養成所倉庫及び專攻部を建設し日米醫學大家をして之が擔任教授者たらしむる計畫等あり又門前川流を利用し對岸（本所深川）より來る患者を小蒸汽にて運搬する計畫もあり此の廣大なる建築技師は院長歸米の砌紐育より態々伴れ來れるミス、マッカルモントとて本年三十六歳の若き婦人建築家である同嬢は紐育市に於て現に公立病院事務局の主監として建築工事の設計製圖監督等一切の業務を支配しつゝあり婦人にして斯る事業家を出したる例を聞かず

殊に病院設計は嬢が最も得意とする處にて千九百〇九年以來比律賓ボンクャユーリオンを始め米國にてはフィラデルフィヤ」「ボストン」「ウヰンチエスター」、桑港、ビクトリア紐育等廿有二の病院設計を依囑せられて名聲を博したり

精養軒ホテルの樓上にて嬢語る

「建築家と云ふ程のものでもありませぬが妾の事業は外に一人もありませぬ日本には始めて參りました日本語が話せないで困ります此節內地の風景を時々見物に行きます單身で來まして不自由です日本在來の看護婦制度もよく改良しなくてはならぬ點が澤山あります病院の方も略設計が纏りましたので九月には米國へ歸る積です

◉女も子供も乘馬

近頃盛になつた乘馬熱

六歳の少年でさへ遠乘

乘馬と云へば以前は殆ど軍人に限られたもの〻樣に思はれて居たものだが近年は漸く其の範圍も廣くなつて來たやうだ明治四十年以來東京日暮里元金杉で日本軍隊式の馬術を教授して居る石田馬心氏の談に依ると創業當時は乘馬の事なぞに耳を傾くる人などは殆どなく僅に徵兵に合格した人々が入營前に乘馬の練習に來た位のものであつたが今から五年前神田一つ橋の高等商業學校の學生連七十餘名が暑中休暇を利用して此の馬場で盛に練習をした

是れが非常に學生間の乘馬熱を煽つて假に帝大や高等學校其他の學生間に猛烈な流行を見るやうになつたのみか之等の學生が卒業後會社や銀行の人となつても盛に乘馬をするものから茲二三年來住友や正金銀行さては郵船、三井製麻其他の會社や銀行員中に中々乘馬に堪能な人も多くなつた又婦人の間にも隨分乘馬に熱心な人々が現はれて一時は非常な流行を見たが兎角

婦人連は外乘が出來るやうになると世間から生意氣だとかお轉婆だとか陰口を利かれるので中途で止める者が多い併し華族の奧樣方で乘馬に堪能なのは正親町伯爵と仲小路子爵の兩夫人フェリス女子學校出身の杉田女史は婦人としては恐らく日本一の馬乘りと云へやう第一高等女學校や第二高等女子學校にも相當乘れるやうになつた生徒も數名あるが女優中では何と云つても

木下八百子が一番上手で初瀨浪子や小林延子はまだ〳〵である男優側では餘り上手な人は居ないが榮三郎長之助や吉右衞門等で吉右衞門よりは其弟の時藏の方が馬乘では確に役者が一枚上だ舞臺で馬に乘る役の付いた時には屹度此所の馬秋月を引張つて行つて舞臺を乘廻す實業家では銀座の菊屋と近藤毛織店の兩主人が熱心で騎手會とか云ふものを組織して盛に乘馬術を研究して居る華冑界は

土居子爵が尤も熱心で舊馬會を組織し之れは又古式の馬術を盛に練習して居る其の子弟では切通しの岩崎の長男中根岸の石川子爵の三男大河內子爵息林町眞田男の兄弟之等は何れも少年としては實に驚くべく馬術に堪能である棚橋一郎氏の息は兄弟共巧みであるが殊に弟は本年

まだ六歳であるのに外乘が出來る程の手腕を持つて居る尚式部官の木村純一郎氏も斯道の熱心家で來る十一月宮城內に設けられる覆馬場の馬場開きには氏と馬心氏とが鏑矢流馬を遣るとの噂もある

內務省免許
產婆　立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

內務省免許
產婆　田邊よし子
晩市パウエル街二〇三
日進合資酒店二階
（電話シーモア二五〇六エル）

內務省免許產婆
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話セーモア五九〇〇

荷物自動車
日本運送社
電話（シーモア三五九七 シーモア四六一〇）
捨伏頓行並に市內配達迅速

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅フエアモント二五二三

新鮮
ミルク　クリーム　バター　配達
スター牛乳舍
東カドバ街三八一（日加貯蓄銀）
電話セーモア三二五九
國久轍

理髮床　西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
熱海床
パウエル街三六〇

化粧品
クスリ
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.
磯村藥舖
電話シーモア一八五九

內務省免許
產婆　原田タカ
メーン街一一八半 辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

一般代理事務
パウエル街三九六ウオールドホテル內
三〇五…六室
米國法學士
加奈陀法學士
中井清
電話シーモア二三四二
足立儀代松

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
電話シーモア四〇八四
萩原時計店

スタージョン
マグロ
魚類一切
其他 青物類
かまぼこ
田中六彌
パウエル街二六二
電話五六六一

代書
使用人親族兄弟妻子呼寄手續
諸契約書類調達
貸金周旋集金
當分の內自宅に於て事務取扱申候
電話ハイランド一五五五ワイ
濱垣貞一
2112 Pandora St. Vancouver, B. C.

●煙草類卸賣
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話セーモア八六五）

たまつき場
土田球場
パウエル街二六一

日本茶　正喜撰　山吹　喜撰
防長米　特等
右卸し賣仕り候
土田商店
パウエル街二五九
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計　修繕　貴金屬　寶石類
▲金銀細工▼
婦人用飾品
松林時計店
晩香坡市メイン街二〇二
電話シーモア六五三三
郵函九二七

東と旗とピンハ純金製
日章旗紋金ピン壹組
日章ハ入進呈ピー旋エナメル
S. Yano
571 W. 159th St.
New York

いなりすし
氷　しるこ　あづき　宇治
外に例年の通り調進仕候
パウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
電話シーモア五九五五
河合時計店

同分店
メイン街三一六
主任 山村

高等御旅館
晩市パウエル街三五五
電話シーモア三六七八ワイ
關根旅館

妻子呼寄　徵兵猶豫　諸請負　地所賣買　民刑事訴訟　對白人通辯
願書　口周旋　登記　手續　一切　公證
代書
晩市ゴーア街一二八
日本請負會社
近村德次郎
小島林之助
立石角太郎
電話シーモア四一四五

●洗濯業
大倉洗濯所
事務所 パウエル街二〇六
工場 ランスダウン街一六〇八
電話シーモア六五三三

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
（電話シー一六一七）
（郵函一二六七）

和洋食料品
に青物、果物類
パウエル街二三八
梶木彦之丞

旅館並に下宿 パウエル街二三二
東鄕ルームス
新古雜貨商
並に洋服プレス パウエル街一〇七
鎌田道明

造船業
スキナ河インバネスキヤナリー
末廣豊

ボーイ一名入用
手輕料理
氷色々
いさみ
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八

手輕料理並にそば
梅香
メイン街一一六
電話シーモア四三六二

むしずし
茶腕むし
すし色々
其他
よし野
晩市ダンレビー街一三九
電話シーモア一六一八

●生魚●青物
●かまぼこ 製造 御小賣
●鳥、牛肉、仕出し
前川魚店
晩市パウエル街三三三
前川三之助
電話シーモア三七八二

內務省免許
產婆
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少に拘らず御注文を願ひます
井ノ口

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

いなりすし
並に御めし
氷　あづき　宇治　其他いろ〳〵　御好み次第
パウエル街二四六
電話シー三四五五
ニコ〱

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

御めし　うどん　そば
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尙美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命御付被下度偏に奉希上候
晩市パウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

開業廣告
グランドヒユー寫眞館
コムマシャル街一〇四六
岩田勝之助

大馬の賣物
小ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
エツキスプレス迅速取扱
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
梶木彌太郎店
晩市パウエル街一九七四
電話ハイランド一四六一

晩市東ヘスチングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室內清潔　取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

御理髮所
日本ふろ
にしき湯
パウエル街三四一

代書
契約書作製　貸金周旋
大中事務所
晩市パウエル街三三六
電話シーモア四壹五四エル

寫眞
有門寫眞館
晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
同支店
ステブストン市

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○新聞　○漬物　○化粧品
○生物　○味噌　○小間物
○醬油　○菓子　○大工道具
○書籍　○雜誌　○陶器
○玩具　○荒物　○履物
○絹布　○綿布
香村商店
晩市パウエル街二六九
Vancouver, B. C.
Phone 2131

晩香坡齒科醫會
治療時間 自午前十時至午後八時
日曜祭日 自午前十一時至午後三時
パウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電話シーモア一七三九
東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街一三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
東京酒樓
パウエル街一五二
電話シーモア三三六五

婦人、子供衆切地色々取揃へ有ります
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
（電話シーモア二四一三）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
電話壹壹參貳　郵函一〇六
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物　菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話一〇六二アール

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
コムシント街六〇七
食料品販賣
店主 永野萬藏
永野商店

◯大阪商船株式會社
瀧船切符取次販賣
（郵函五九二）

鮭網、テンツ、漁具
一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタンダード、及びフレス
ビーギヤソリン
機械、マグネト、バッテリー等
其他ギヤソンリ
機械附屬品一切
販賣
イーリプセット
晩市ソター街六八
電話シーモア六〇三二　六〇三三
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

水パイプ、設計等
又は流し取付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチングス街二三九
ダブリユーブラウン
「電話シーモア七七〇」
A. W. BROWNE
239 Hastings St. City

葬式一切取扱
▲元取扱丁寧誠實保證
グリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phone 221

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

フレザー河の鮭鑵詰所一部

◎漁況日報

△ベリングハム　トラッツにてサカイ六千五百尾、ピンク四千尾

△アナコーツ　同サカイ一千三百尾、コーホ三百尾、ピンク八千尾

次にフレザー河は㊂

△メインリバー　サカイ引渡平均十尾

△ノースアーム　㊂同八尾

△カヌーパッス　同五尾

△河上方面　同四尾

猶先週中ナース河のハイポートは一人乗にてサカイ五百八十七尾、ハンバイキ八百五十

本社東京特電

（本日午後一時本社着）

支那竟に宣戰を布告す

參戰可否の問題の爲に多大の紛糾を經過し來れる支那は竟に墺獨兩國に對して宣戰せり右在支林公使より來報あり

兩名士男爵の列に加はる

前大臣貴族院議員松岡康毅氏及び前大臣東京市長奥田義人氏は今回男爵に舉げられたり

本社桑港特電

（本日午後一時着）

石井特使歡迎盛況を極む

昨夜當市パレース、ホテルにて五百の代表的加州人は石井特使一行歡迎宴に列し頗る盛況なりき石井子爵はウイルソン大統領の爲に乾盃辭を呈し國務省のリング氏は吾が聖上陛下の爲に乾盃辭を呈したり特使一行は今パロ、アルトのキャンプ、フレモントに自動車周遊中なり

雜報

保守黨活躍を期する州議會

□禁酒問題緊張

昨日州議會再開、保守黨はバウザー氏を先鋒に活躍を期しつゝありて政界の耳目を聚め居れるが政府は議員の歸省に便ならしめん爲め大急行にて議事を進行せしめんと焦慮し居る一方反對黨なる保守黨側は公務充分の考量を要すと爲して其間に肉迫を期し政府は今週土曜日を以て閉會せしめん計劃なりしもバウザー氏は

□昨日の劈頭に進退を巧妙にし政府に一打撃を與へたり保守黨は來週月曜日政府不信任案を提出せん策謀もありと傳へられ其他政府の諸説明にも一々之を銜いて奮闘せん意氣込を藏し居り大体昨日の議場に政府の豫定に打撃を加ふる動機たりしものは彼の禁酒問題にして所謂兵員不正投票の調査委員長たるホワイトサイド氏口頭の報告を爲し採決を求むるや

□バウザー氏は、之が採用の動議提出には二日間の猶豫を與ふる慣例あることゝ及び報告は單に一部に止まれり猶宜しく之を印刷に附すべしと肉迫し之に對しては首相を初めサウアー氏等政府側の反對あり討論高潮したるが要するに報告は採用の他なかるべく而して若は兵員投票に不正ありしを立證しあるもの〻由なれば禁酒問題を州政府が如何に處理するか刮目に價すと云ふべし

銃劍が身代りて

戰死を免れたりし

＝三井眞春美氏＝

第十大隊に參加渡佛し戰傷したる三井眞春美氏より七月七日附にて社中へ左の來信あり（前文略）『去四月二十八日戰鬪の結果は定めて已に御承知の如く壯烈悲痛なる活劇により豫定以上の好成績を收め申候小生は第十一小隊機關銃隊に候爲常に吾隊の前哨にありて新占領地區域に守備として任りたるとき敵逆襲の挨拶ありしかば一層嚴密に哨戒任務從事中當夜九時過ぎ前方百五十ヤードの地點に偵察敵兵の行動を認め候より小生は小銃にて敵に應射中敵の一銃丸は飛來つて小生の銃劍に命中致候其際銃劍は三分の一と相成りたり其際小生は小指關節に微傷せることを後刻發見致し候若し銃劍の身代りなくば小生も今は天國の樂園に參りしならんと存じ居り候翌朝交代して後方根據地に歸り軍醫の命令に依りて野戰病院に入院仕り候素より輕傷なれば九日餘りにて全癒直ちに本隊に歸り日々軍務に從事致居候間御安神被下度候邦人兵負傷者にては第一番目の歸隊者に候』云々と記述しありたり

◉石井大使より返電

着桑せられたる石井大使一行に對し加奈陀日本人會より安着祝電打電せる事昨紙所報の如くなるが右に對し石井大使より日本人會宛『貴會の御懇切なる御祝電を感謝す』との答電昨夕日會に到達せり

乃木將軍を憶ふ

＝服部氏の演説＝

◉教育者として恩師

聽衆滿堂昨夜のヲレンヂ、ホールの盛況

昨夜ヲレンヂ、ホールは堂の隅々まで邦人詰めかけて近來になき盛況を呈した『教育者として予の恩師乃木將軍を憶ふ』の題下に服部純雄氏の演説を聽かんとて集まつた聽衆は極めて靜肅に辯士を迎へた、定刻司會者鈴木五郎氏の開會辭あり服部氏次で起つ、乃木將軍は同氏が十四年の學習院生活に最後の五年間訓育鍛練を受けた恩師である、されば將軍の風格を傳ふるに氏が

□最も相應はしき一人であること何人……も推服する所であらう、氏は將軍の風格を紹介するに五つを數へて第一は質素の人、第二は極めて同情の人、第三は責任を解せる人、第四は正直なる人、第五死することの價値を知れる人であると爲した、開口劈頭に氏が世の中にて最も力強きものは事實なりと喝破したるが如くに

□氏は故將軍の人格の五つの美點特長……を舉ぐるに際しても幷が一々事實に依つての引證該博を極め點綴するに洗練されたる措辭あり熱所急所に銀鈴の聲音を高調に達せしむる邊り聽衆は演説の要旨に感動すると共に故服部綾雄氏の風貌を偲んだ、生時正しかりし人の最後は偉なりと說き

□乃木將軍が形を死に借りて一世の……惰眠を覺醒せんと期したる高風は斯の如しと言及したるとき滿場の感激は尠少でなかつた、氏は曰ふ將軍も人なり缺點もあらん批評も加へられん予は將軍を崇拜せず然も之を尊敬することに於て異勢熱誠なりと、演説は九時少しく前に閉ぢられ滿場感謝の意を表明して家路についた

一足飛の大增加

▽米國の貿易中最も目覺ましきは爆發物輸出

▽歐洲諸國よりの輸入額は甚だしく減退せり

歐洲開戰以來の米國に於ける經濟界の活躍は夥しきものあり其貿易狀況に就て見るも既に他の一般を探知し得べき有樣にして今各會計年度に終る一年間の貿易に就き千九百十四年以來の四年間を比較する時は

年次	輸入總額（百万弗）	輸出總額
千九百十四年	一、八九三	二、三六四
同十五年	一、六七四	二、七六八
同十六年	二、一九七	四、三三三
同十七年	二、六三三	六、二九〇

等の數字を示し輸入總額は倍以上輸出總額に就ては三倍に近き增加を爲し就中

▽爆發物　の如きは夥しき輸出增進にして千九百十四年度の六百万弗に對し本年六月卅日に終る一年間は八億二千万弗の巨額に騰り又自動車は千九百十四年の百万弗に對し本年は四千百万弗に達し鐵類は二億五千百万弗より十一億万弗に飛びブレッドスタフは一億六千五百万弗より五億九千万弗に肉類其他の

▽食糧品　は一億四千六百万弗より三億九千五百万弗其他等に增加し居るが他の一方綿花の如き千九百十四年の六億一千万弗に對し本年は五億二千万弗に減少し其他木材、農具、肥料、煙草等も著しく減少を示し居れり輸入品中に於て增加せる重なるものは製造用の材料品にして皮類、ゴム、纖維、毛織物、綿、銅、生糸等なるが此等の

▽總額　は千九百十四年は六億三千三百万弗なりしものが本年に至りては十一億万弗を算し又歐洲諸國よりの輸入額も甚だしく減じ戰前の九億万弗より六億万弗に減じたるが東洋殊に日本よりの輸入は著しく增加し南米との貿易も同樣の傾向にして又歐洲への輸出額は千九百十四年の十四億八千六百万弗に對し本年は四十三億二千八百万弗に達せるも亦注目に値すべし

運命の惡戲（八）

△ネルソンに淪落の生活

△を送るサト子の身の上

エム子（寄）

誘惑されたる夫婦者の中で或は腕力が強いか言葉が巧みにまはつて彼等醜類が橫暴を逞ふするに少しでも手ごはいと見てとつたときには比較的平凡な手段に出で更に片田舍に於て獨立自營をさせることもあるさうですが大部分はいくらかの金をあたへて……夫婦別れをさせるとのことです其他……に或夫婦づれは彼等が惡手段によつて暗々裡に離緣を強ゆるが如き野心あるを看破し末恐ろしくなり居堪へかねて夫婦手をたづさへ逃げさるもあれば手段をめぐらし体よく斷つて晚市方面へ出て來るのもあるさうです……しかし大抵の女は彼等の奸智巧妙な……手段、同業主等と團結の惡手段に陷り遂に夫と別れて末長く憂目を見ることゝなつたものも數多あるとのことです、戀愛の絆は利刀もたつ能はずと諺もありますが、どうして斯樣に夫婦間の愛情が脆くなるかと私は不審におもひましたがいろ／＼詳しい話を聞きましてよく判りました、さもあるべきことであります、此事だけでも彼等社會の外に見ることの出來ない墮落の一現象を明示して居るものでありませう、夫の方では女房より氷の如き冷き紙のやうな薄い情をもつて離緣を申しこまれ戀愛は忽ち憤怒と化し夫婦間に一大悶着が起るのを醜類どもは得たり賢しで殊勝らしく其間に立入り遂にいくらかの金子を與へて……離緣させるとのこと如何に彼等が惡辣な手段に長じて居るかは驚くの外ありません、しかしあなた方は斯樣なる奸策に陷る如き無教育者でもなし又彼等もそんな無謀なことも致しますまいが如何なもので御座いやせうやら

◉投票者名簿完成　當市に於ける州投票者名簿は婦人有權者を加へて已に完成せるが男女總計四万三千三百九十三なりと

◉服部氏歡迎晚餐會　日會主催服部純雄氏歡迎會は昨夕六時半より千鳥に於て開催、山崎日會長司會者となり松倉氏日會代表して歡迎の辭を述べ兒玉基治氏の卓上演說あり最後に服部氏の鄭重なる謝辭あり日本人會より同氏來晚記念として洋杖一本を贈呈し八時頃散會一同講演會に赴けり

◉日本婦人會主催

服部純雄氏講演會

日本婦人會主催服部氏講演會は昨日午後三時より國民學校に於て開催せられ服部氏は『隱れたる力』なる題下に懇々と婦人の心得に就て說く所あり會集に多大の感動を與へたり當日は日本婦人會主催の催しなりしも佛教婦人會員キリスト教婦人會員も多數出席し近來になき和氣靄々たる會合なりき

◉福井丸來晚せざらん　過般ウエスターン、フユエル會社傭船として來航せる福井丸は今回オーストランデル會社の傭船として來航す可き筈なりし處日本に於て火災を起し損害甚大にして修理に長日數を要す可きを以て右傭船契約は解除せらるゝ事となる可しと

◉山室軍平氏來晚せず　沿岸傳導中なる救世軍山室氏は歸朝時日差迫り遺憾ながら當地傳導の機を失せる旨美以教會迄通報ありたりと

女事務員入用
希望の方は社內津川迄申込まれたし

內外、婦人、小兒科
公認　下高原醫院
晚市パウエル街メーン街
電話シーモア二五五五

新設電話番號
シーモア三八二〇
鎌田道明

根倒、橫切　スナップマン各一名
十七八才のボーイ一名ウエスルマンとして入用
ダンレビー街　上西寬之助

◉シユーポサム氏東行　辯護士シユーポサム氏は昨夜八時半當地發東行列車を以て要務を帶びオタワへ急行せり

◉奈良丸興行期日決定　奈良丸當市興行は愈々インペリアル劇場と決定し廿五、六兩日は捨伏頓廿七八兩日晚市と確定せり

◉孝行の德　昨紙所報『感ず可き孝女』黑木ハルエ子の孝心に感ぜられ本日左記の篤志家は頭書金員を同女へ贈與せられ度き旨本社迄申込まれたり尚志しを同ふせらるゝ篤志家あらば本社は喜んで取次の勞を採る可し

金五弗　米滿時計店

金五弗　濱垣貞一氏

金五弗　千鳥主人野田爲次郎

◉寄附　柏政吉氏ミセスは金五弗を日本婦人會へ寄附

◉個人往來　服部純雄氏は明朝十時半便船にて美府に赴き翌朝歸沙さるゝ由▲帝國農科大學教授橫井農學博士本夜着晚せらるゝ筈▲宮永外次郎氏今朝沙港より歸晚さる

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイ、五三六エル

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
パウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二二

御菓子製造
晚市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

日本行各汽船切符取次
東カドバ街一三五
山崎事務所
津川壽人

退會廣告
小生家事都合上ミッシヨン日本人農會を退會仕候間此段廣告仕候也
在ミツシヨン市
松村嘉一

電話シーモア四二一九
自働車運送
天野運送舍
晚香坡市パウエル街二四三

人員募集廣告
一シングル切り　二十名
一デーウオーク　三十名
場所は晚市より近く便船は毎日あり▲賃銀は普通以上
申込所　晚市メーン街二〇六
クインス洋食店

呼寄願代書
代理
宇都宮事務所
晚市メーン街二二七番……
電話レ一一六九
郵函八二一

男女洋服新調並にプレッス
東ヘスチングス街二五三エンプレス座向ひ
エンプレス洋服店
鈴木利三
電話シーモア二一〇七

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六
電話グリン五一六

開業廣告
小生儀錦床に相働き居り候處今回都合に依り松本球場表（元池田床）跡を讓り受け獨立經營致し候間從前の通り倍舊の御引立あらん事を伏して奉希上候也
七月廿七日
辻本音藏

ソーミル働き
三十名至急募集す
日給三弗より三弗五十仙迄
但しミール及びカー積みに經驗ある人
場所はビーシー電鐵線路
御望みの方は堀善商店へ御照會を乞ふ
ビーバーリバー製材會社
募集人　飯田米市
P. O. County Line, B.C.

シンガーミシン
晚市パウエル街三四四
レコード
蓄音機
乳母車
岸本ミシン店
電話シーモア四一四一

シンガーミシン
柳澤元仁
晚市パウエル街五六八
電話ハイランド六六七

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワシ　鹽サンマ
丸乾イワシ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌
ぬか付白米
引續き御注文被下度御願申上候
松宮商店
パウエル街二一三、二二九
（電話シーモア　三五九七）

桑港通信 十二日

花札張り内職

酌婦は月給の取り肌

桑港には三十六七人

「男は外に女は内に」と云ふのが世間の通り相場だが生存競爭が激烈になつては男だけに働かせて女だけが便々と家にだけ引込んで居る事を許さなくなつた桑港の日本人婦人が大体でどの位な割に働いてゐて金を取つて居るかと云ふと最近桑港日本人會の調査に據ると一ヶ年十二萬九千三百六十弗と云ふ巨額な金を細い

▲腕から稼ぎ出して▼

居るのである、一番多いのが何と云つても家内働きで之は多く夫と共稼ぎであるが中には獨身者も少なくない之に次いでは刺繍職で之は婦人には恰好な職業であるのと近來米人側に幾らでも捌け口があるのでドン／＼増加して行く夫れに家庭では子供の守をして居つても多少の

▲稼ぎ金は上るので▼

中々多い、金の高から云つたら産婆が大關だが之は特別の技術を要する事だから無理がない、目下の職業を表に示すと左の通りだ

職業別	人數	一ヶ月收入高
刺繍職	二二五	三三五〇弗
裁縫職	二四	五〇〇弗
編物	三三	一〇〇弗
教員	七	二五〇弗
店員	九	四百弗
産婆	十名	四五〇弗
家内働	三三〇	六六〇〇弗
下宿業	六三	六五〇〇弗
花札張り	一五	二三〇弗

總人員四七六名、總收入一ヶ月に付一万七百八十弗、同一ヶ年十二万九千三百六十弗、公共に従事する人九名、内助役五百九十六名

右の内最も奇拔なのは花札張りである此職業は明白に日本人の風儀を表はすもので桑港には此商賣が二軒あつて何れも

▲相當な利益を納め▼

て居る、花札は直ちに賭博を想像する例の日本の花札である一軒はサター街で田村と云ふ人が經營し他はオリーブ街で内田と云ふ人がやつて居る日本から花札の表の心とか梅とか云ふ印刷物を取寄せて當地で女の手に依つて張り合はせるものだが地方の本職などになると二三回も使用すると捨てゝ仕舞ふので注文は

▲間に合はぬ位に多▼

いと云ふ併し日本人の多くは未だ矢張り家に居つて所謂内助の功をして居る者が多く働いて居る者は四百七十六人に對し家に居る者は五百九十六名ある内に此表に載つて居らぬ者の中料理屋のウエートレスが今一つある、ウエートレス即ち酌婦の收入は商賣柄だけに他に及ぶ者無く月給は一ヶ月に普通二十五弗から三十弗だが其外に所謂ポケと云ふものが七十五弗總計百弗は動かない無論之は

▲女の技量と容貌に▼

もよる事で夫れ以上にもなれば夫れ以下の者もある桑港には此酌婦が三十六七人あるから酌婦總收入は一ヶ月に約二千六七百弗から三千弗は動かないけれども此酌婦も今一つの商賣も新しく出る者は殆んど無く十年一日の如く顔觸れは同じだ之に一度足を染めた者は仲々之から出られぬのも奇妙だが漸次其數が少なくなる傾向のあるのは佳い現象だ

勞働者缺乏と

羅府通信 十一日

△商業會議所活動

南加各地に於ける砂糖大根及びトメート等は今や摘採の時季に入り多數勞働者を要するも到る處大に缺乏し日本農業者等も一方ならず困難し居るを以て葛西氏は昨朝商業會議所内移民課を訪問して勞力補充に關し陳情する處ありしが同會議所にても大に日本人農業家の爲め便宜を圖るべきを以て何時間働にて何程の賃金を支給し何人勞働者を要するかを調査報告せば之れが周旋の勞を採り見んと答へ更に其の勞働者は何國人なるやを問ひしに墨國人の外得られまじと答へしが濟より同所の奔走に依り人夫を得らるゝや否やは未定なるも之れを得るため奔走努力する決心なりと

産婆　濱中ちよ

内務省免許産婆並に看護婦

晩市パウエル街三九一
メープルルーム第十一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆　西澤すみ子

晩市西ランスダウン街一七三
池田旅館第三號室
電話フエアモント二二八八

珍聞異聞

▲二十万圓の佛像　大倉喜八郎男が宮内省へ献納すべき大倉美術館の美術品は怪しい物を盡く取除き總點數四千點で評價五百万圓を算し其内最高價品は作者不詳普賢菩薩木彫古佛像評價三十万圓宗達扇面流し六曲屏風一雙三十万圓時代扇詰手箱十五万圓等で就中普賢像は今日迄知られた木彫古佛像中の最逸品だろうだ

▲同情すべき殺人罪　福岡縣遠賀郡底井村末坂次藏は實弟東が生來の低能兒なので非常に憐れむでゐたが或夜東が蚊帳の中に睡眠中其の寢顔を見て當人の不幸なる將來を思ひやり一層殺した方が當人の爲に幸福と氣付き遂に絞殺して終つた

▲物言はぬ新家庭　東京小石川區盲唖學校普通科卒業作田倉之助妹菊子は京都市立盲唖院出身乾喜三郎と此程盛大なる結婚式を擧げ茲に目出度く物言はぬ同士の新家庭を作り新婦は新夫の手眞似に依つて一生懸命家事に立働いてゐる

▲鼠成金の失敗　名古屋市ではペスト豫防の爲め鼠を買上げて居たが同市中區西新町二田中一松外數名は鼠成金を夢み東京から石油罐に鼠四万三千頭を買ひ込んで之れを名古屋市に賣り付け價格四千圓を詐取せる事發覺し拘引取調の上檢事局へ送らる

▲花魁の部屋に女學生　此程東京本郷根津權現隣に出來た女子高師第二寄宿舍は元日本橋區學校附屬神泉病院を買上げ改築した物だが元來其家は昔根津に遊廓のあつた時代の大八幡樓で部屋の工合は全然花魁向に出來てゐる花魁の居た部屋に高師の老孃連を祭込むとは文部省も捌けたものだとの學生仲間の評判

▲花柳界の新流行　近頃東京花柳界に妙な事が流行するお座敷へ出た時男振が好いとかで些いと岡惚れした客があると小さい紙捻を其の人の後から寄と投げて知らぬ顔此の禁厭で何時か思が通るそうだ紙捻で仕合せ若し手裏劍でも投げられたら手負の好男子が出來るだらう

▲三兒を刺し殺す　愛知縣東春日井郡荷車挽若杉利助は生活難の爲め二十一日午前四時妻の留守に長男勇長女キヌ三男健一の三子の咽喉部を短刀にて突き即死せしめ自分も咽喉部を突き立てたが氣管を外れて死に切れず苦悶中妻が歸宅し此樣を見て仰天し醫師を招き應急手當をなし利助は助かりたり

○滿　時（晩香坡の入口）

ホシ製藥會社

シチオール　リウマチス藥

Kobeya & Co.

Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St.　Vancouver, B.C.

新荷着
新茄子鹽漬
新なす辛子漬（六斤入）
新水菜漬

罐詰類及び陶磁器金物乾物類等種々入荷仕候間何卒多少に拘らず御用命被下度御願申上候

神戸屋商店

パウエル街五六六　電話ハイランド三三七

ホテル　ウオールドルフ

本館の特色

日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり

本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり

殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり

本館は日本行各瀛船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ

晩市パウエル街三九六　日加貯蓄二階
（電話シーモア三七八八）

御外出の好時期となりました御婦人方の御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい

内外諸賣藥化粧品
内外雜貨食料品

晩香坡市パウエル街三二九

大正堂藥舖
夏原商店

電話シーモア三三二八

生魚、青物類　罐詰一切　蒲鉾製造

電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらず御届け可仕候

晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一

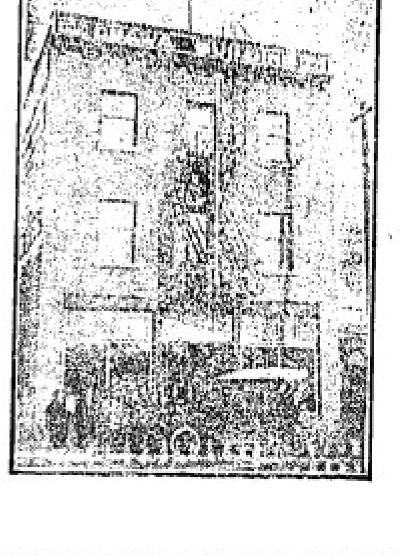
中濱魚店

和洋雜貨並に食料品一切

晩市西第五街二二一
電話フエヤ二一九七
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

丸野商店
同　精米所

新築家屋



ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅舘主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

男女洋服新調

夏向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします

晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

代書
通辯
代理

加奈陀晩香坡市に於ける土地に關する一切の事件を處理す

日本行瀛船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働貸金取立
歸化証申請、瀛車瀛船切符取扱

晩香坡市パウエル街三六八
山田事務所
（電話シーモア九一四三）
主任　山田昌則

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

日本料理
めし
成林軒
パウエル街三六五
電話シ五三二四

玩具煙草菓子

パウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車

電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
三隅
（自宅電話シー三一六五）

日本美術品

晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ウツドワードより三軒東）西ヘスチングス街五七
電話シーモア一三三
支店　グランビル街九三一
電話シーモア八七二三
自宅　デビー街一二一二
電話シーモア五三一五アール

▲洋食▼

▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます

晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

按摩安腹マツサジ專門

パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一四三エル

洋和食料品一切　其の他雜貨類

晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい

晩香坡市ウヲター街一四四
チヨン　エス
テイト
電話シーモア五五五

製造元　クロフヲード　スチユアート

日本蹄鐵工場

蹄鐵鍛冶　馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主　鹿子木七郎

書籍　雜誌
賣藥　卸小賣
各種新刊小説
（各雜誌郵送無料）

晩市パウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店　**パウエル書店**
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

▲御手輕料理

パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

日本行ビクトリア出帆廣告

因幡丸	八月廿八日午後
丹波丸	九月四日午後
横濱丸	九月十四日午後

一晩香坡より御乘船の方には晩市迄の往復無料にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社　シアトル出張所

バンクーバー　ヴイクトリア　同社代理店　大北鐵道會社

バンクーバー日本人部　メイン街一〇二　アレキサンダー街角　手取次
晩香坡宿屋組合
電話シーア三八〇四

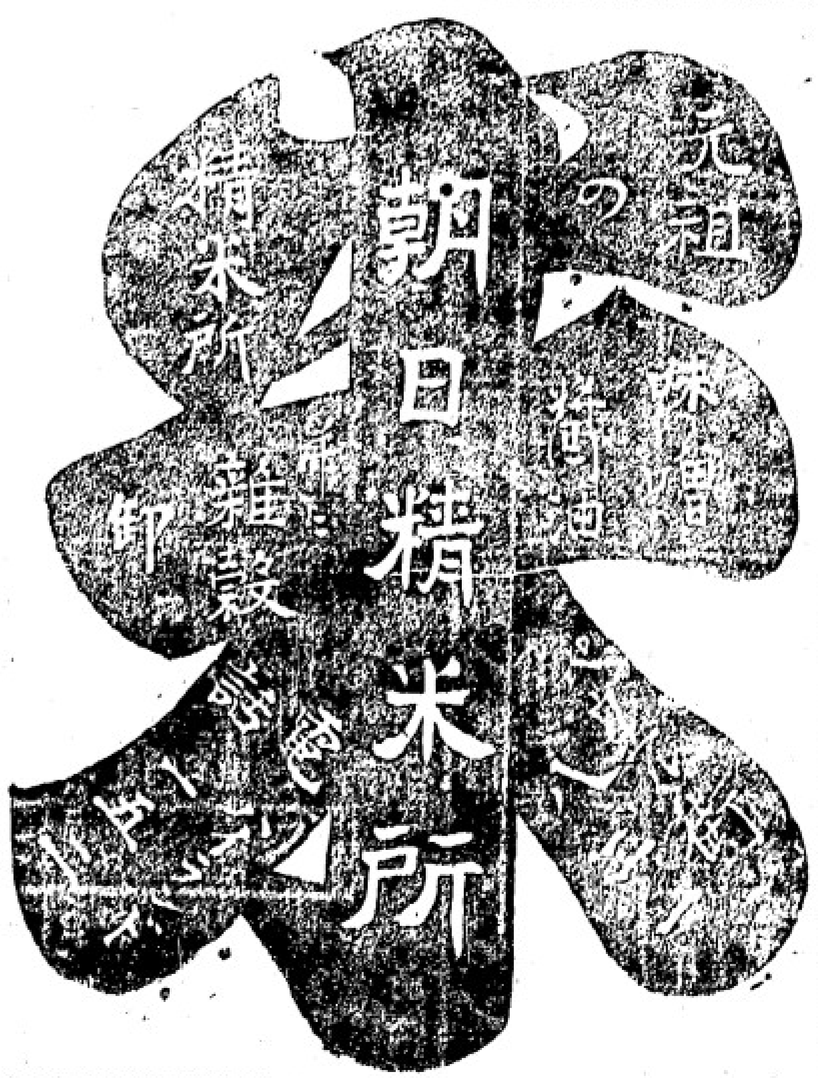
大阪商船株式會社瀛船
ビクトリア出帆廣告

はわい丸	八月二十日午後
かなだ丸	八月三十一日午後
ぱなま丸	九月十七日午後

日本行三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間瀛船切符贈呈）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.

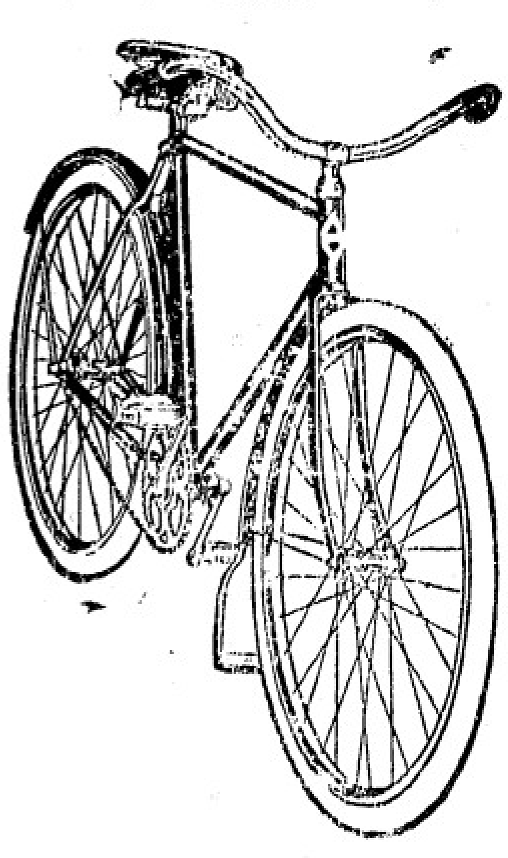
切符取次店（拾伏順）
晩市　是永商會　安野商會　大田竹二郎
美府　日加貯蓄會社　日加用達會社　永野商會



男女洋服新調

晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

コロムビア號及びモナツク號



晩市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シ一八七四六